

processing, testing, filling and packaging of the vaccine; and

- (2) pay taxed costs awarded by a court other than those attributable to suppliers' negligence, in connection with the said program.

TRANSPORT—NORTHERN TRANSPORTATION COMPANY LIMITED

Vote L108b—To authorize the conversion of outstanding government loans to equity.

Explanation—To convert Northern Transportation Company Limited outstanding government loans of \$24.9 million to equity in the form of common stock. The conversion would relieve the Company of substantial debt servicing obligations related to the Company's surplus capacity and should minimize the requirement for annual appropriations.

la négligence des fournisseurs dans le traitement, l'essai, le remplissage et le conditionnement du vaccin; et de

- 2) payer les frais taxés adjugés par un tribunal, autre que ceux attribués à la négligence des fournisseurs, relativement audit programme.

TRANSPORT—SOCIÉTÉ DES TRANSPORTS DU NORD LIMITÉE

Crédit L108b—Autoriser la conversion des prêts en souffrance consentis par le gouvernement en capital-action.

Explication—Pour convertir les prêts en souffrance (\$24.9 millions) consentis par le gouvernement à la Société des transports du Nord Limitée en capital-actions sous forme d'actions ordinaires. Cette conversion libérerait la Société d'une dette importante liée à son surplus de capacité et devrait réduire le besoin de crédits annuels.

SCHEDULE E

ONE DOLLAR VOTES WHICH AMEND THE LEGISLATIVE PROVISIONS OF PREVIOUS APPROPRIATION ACTS—2 VOTES.

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Vote 25b—To authorize the guarantee of certain loans made by private lenders.

Explanation—To extend the loan guarantee authority already granted to Central Mortgage and Housing Corporation to cover townsite development at Strathcona Sound, Baffin Island, N.W.T. by Nanisivik Mines Limited, to include loans made by private lenders.

INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE

Vote L37b—To repeal Industry, Trade and Commerce, Vote L37b and substitute a revised authority.

Explanation—Authority is requested to repeal the original authority approved in Final Supplementary Estimates, 1975-76 and to substitute a revised authority omitting reference to Central Dynamics Limited since they will not participate in the restructuring of Consolidated Computer Incorporated. The original intent and scope are not altered. The agreements to be entered into provide for the conversion of any debt of Consolidated Computer Incorporated and the forgiveness of interest accrued on said debt from February 16, 1976; and the transfer or sale of shares to buyers for valuable consideration including managerial, technological, manufacturing, financial and marketing expertise to Consolidated Computer Incorporated.

ANNEXE E

CRÉDITS BUDGÉTAIRES D'UN DOLLAR MODIFIANT LES DISPOSITIONS LÉGISLATIVES DE LOIS ANTERIEURES PORTANT AFFECTATION DE CRÉDITS—2 CRÉDITS

AFFAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN

Crédit 25b—Pour autoriser la garantie de certains prêts consentis par des particuliers.

Explication—Pour élargir l'autorisation de la garantie de prêts déjà consentis à la Société centrale d'hypothèques et de logement aux fins d'un lotissement à la baie Strathcona, île Baffin (T.N.-O.) par la Nanisivik Mines Ltd. afin d'y inclure les prêts des particuliers.

INDUSTRIE ET COMMERCE

Crédit L37b—Abroger le crédit L37b de l'Industrie et du Commerce et le remplacer par une autorisation révisée.

Explication—Pour abroger l'autorisation initiale approuvée dans le Budget des dépenses supplémentaire de 1975-1976 et la remplacer par une autorisation révisée ne faisant pas mention de Central Dynamics Limited étant donné que cette société ne participera pas à la restructuration de Consolidated Computer Inc. L'intention et la portée originales ne sont pas modifiées. Les ententes qui seront signées prévoient la conversion de toute dette de Consolidated Computer Incorporated et la remise des intérêts courus sur ladite dette à compter du 16 février 1976, et le transfert ou la vente des actions aux acheteurs en vue d'un examen valable comprenant l'avis d'experts en gestion, technologie, fabrication, finances et commercialisation à Consolidated Computer Incorporated.